

# সুনান আন-নাসায়ী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪১০২

৩৮/ হত্যা অবৈধ হওয়া (كتاب تحريم الدم)

পরিচ্ছেদঃ ২৬. যে ব্যক্তি তলোয়ার খাপমুক্ত করে, তারপর মানুষের মধ্যে তা চালনা করে

مَنْ شَهَرَ سَيْفَهُ ثُمَّ وَضَعَهُ فِي النَّاسِ

### আরবী

أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلانَ قَالَ حَدَّتَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِالْيَمَنِ بِذُهُيْبَةٍ فِي تُرْبَتِهَا فَقَسَمَهَا بَيْنَ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ الْحَنْظَلِيِّ ثُمَّ أَحَدِ بَنِي مُجَاشِعٍ وَبَيْنَ وَيُدْ عَيْنَةَ بْنِ بَدْرٍ الْفَزَارِيِّ وَبَيْنَ عَلْقَمَةَ بْنِ عُلاَثَةَ الْعَامِرِيِّ ثُمَّ أَحَد بَنِي كِلَابٍ وَبَيْنَ زَيْدِ عَيْنَةً بْنِ بَدْرٍ الْفَزَارِيِّ وَبَيْنَ عَلْقَمَةَ بْنِ عُلاَثَةَ الْعَامِرِيِّ ثُمَّ أَحَد بَنِي كِلَابٍ وَبَيْنَ زَيْدِ عَيْنَ لَا الطَّائِيِّ ثُمَّ أَحَد بَنِي كَلَابٍ وَبَيْنَ زَيْدِ الْخَيْلِ الطَّائِيِّ ثُمَّ أَحَد بَنِي نَبْهَانَ قَالَ فَعَضِبَتْ قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَقَالُوا يُعْطِي صَنَادِيدَ الْخَيْلِ الطَّائِيِّ ثُمَّ أَحَد بَنِي نَبْهَانَ قَالَ فَعَضِبَتْ قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَقَالُوا يُعْطِي صَنَاديدَ الْقَيْلِ الطَّائِيِّ تُمُ أَحَد بَنِي نَبْهَانَ قَالَ إِنَّ مَا أَتَقَ اللَّهُ قَالَ رَجُلُ عَائِرَ الْعَيْنَيْنِ نَاتِيًّ الْوَجْنَيْنِ كَثَ اللِّحْيَةِ اللَّهُ إِلْكَ أَلُونَ اللَّهُ قَالَ إِنَّ مَنْ عُلُولَ عَلَيْ اللَّهُ إِلَى الْمَالِمِ وَيَدَعُونَ الْقُومُ وَتُلْهُ فَمَنَعُهُ فَلَمَّا وَلَّي قَالَ إِنَّ مِنْ ضِيْطِعِ اللَّهُ إِلَّا الْمُونِي فَسَأَلَلَ رَجُلٌ مِنْ الْقُومِ وَتُلْهُ فَمَنَعُهُ فَلَمَّا وَلَّي قَالَ إِنَّ مِنْ طَيْعُولِ مَنْ الرَّمِيَّةِ يَقْتُلُونَ عَنْ الْقُونَ مِنْ الدِّينِ مُرُوقَ السَّهِ مِنْ الرَّمْيَةِ يَقْتُلُونَ وَلَ الْوَالِ الْمُؤْلِقَ الرَّوْقَ السَّهُمِ وَمُنَا الرَّمْيَةِ يَقْتُلُونَ الْقُورُ وَى الْقُونَ الْقُورُ الْمُؤْلِ الْمُؤْلِقُ الْمَالِ الْمُؤْلِقُ الْمَولِ الْمُؤْلِقُ الْمَالِ الْمُؤْلِقُولَ الْمُؤْلِقُ الْمَالِ الْمُولِ الْمُؤْلِقُ الْمَالِقُولُ الْمُؤْلِقُ الْمَالِقُولُ الْمُؤْلِقُ الْمَلِي الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِ الْمُؤْلِقُ الْمَالِولُولُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلُولُ الْمُولِ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤْلُولُ ا

#### বাংলা

8১০২. মাহমূদ ইবন গায়লান (রহঃ) ... আবু সাঈদ খুদরী (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আলী (রাঃ) রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট ইয়ামন থেকে কিছু মাটি মিপ্রিত সোনা পাঠান, তিনি তা আকরা ইবন হাবিস হান্যালী মুজাশি'ঈ, উয়ায়না ইবন বাদর আল-ফাযারী, আলকামা ইবন উলায়া আরিমী কিলাবী ও যায়দ খায়ল তায়ী নাবহানীর মধ্যে বল্টন করে দেন। এতে কুরায়শ এবং আনসারীগণ ক্রোধান্বিত হল এবং তারা বললোঃ তিনি নজদের নেতাদের দেন, আমাদের দেন না। তিনি বললেনঃ (যেহেতু তারা নতুন ইসলাম গ্রহণ করেছে, তাই তাদেরকে দিয়ে) তাদের মনোরঞ্জন করছি মাত্র (আর তোমরা তোমরা পূর্বে মুসলিম হয়েছে)। এমন ব্যক্তি এগিয়ে আসল, যার চক্ষু কোটরাগত, গভদ্বয় ফোলা, ঘন দাড়িবিশিষ্ট ও মাথা মুড়ানো ছিল।

সে বললোঃ হে মুহাম্মদ! আল্লাহকে ভয় কর। তিনি বললেনঃ যদি আমিই আল্লাহর নাফরমানী করি, তবে আর কে



তার আনুগত্য করবে? আল্লাহ তা'আলা আমাকে জগতবাসীদের মধ্যে আমীনরূপে সৃষ্টি করেছেন, আর তোমরা আমাকে বিশ্বাস কর না! এমন সময় লোকদের মধ্য হতে এক ব্যক্তি তাকে হত্যা করার অনুমতি চাইলে তিনি নিষেধ করলেন।

যখন সে ব্যক্তি চলে গেল, তখন রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেনঃ তার বংশে এমন কিছু লোক জন্ম নিবে, যারা কুরআন তিলাওয়াত করবে, কিন্তু কুরআন তাদের গলার নীচে নামবে না, তারা ধর্ম থেকে এভাবে বের হয়ে যাবে, যেমন তীর জন্তুর শরীর ভেদ করে বের হয়ে যায়। তারা মুসলিমদের হত্যা করবে এবং মূর্তিপূজকদের ছেড়ে দেবে। আমি যদি তাদেরকে পাই, তবে তাদেরকে এমনভাবে হত্যা করবো, যেমন আদ বংশের লোকদেরকে হত্যা করা হয়েছে।

## **English**

It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said:

"When 'Ali was in Yemen, he sent some gold that was still enclosed in rock to the Prophet [SAW], who distributed it among Al-Agra' bin Habis Al-Hanzali, who belonged to Banu Mujashi', 'Uyaynah bin Badr Al-Fazari, 'Algamah bin 'Ulathah Al-'Amiri, who belonged to Banu Kilab and Zaid Al-Khail At-Ta'l, who belonged to Banu Nabhan. The Quraish and the Ansar became angry and said: 'He gives to the chiefs of Najd and ignores us!' He said: 'I am seeking to win them over (firmly to Islam).' Then a man with sunken eyes, a bulging forehead, a thick beard and a shaven head came and said: 'O Muhammad, fear Allah!' He said: 'Who will obey Allah if I do not? He trusts me with the people of this Earth but you do not trust me.' A man among the people asked for permission to kill him, but he did not let him do that. When (the man) went away, he (the Prophet [SAW]) said: 'Among the offspring of this man there will be people who will recite the Qur'an but it will not go beyond their throats, and they will go out of Islam as an arrow goes through the target. They will kill the Muslims and leave the idol-worshippers alone. If I live to see them, I will kill them as the killing of 'Ad.'

## ফুটনোট

তাহক্বীকঃ সহীহ।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবৃ সা'ঈদ খুদরী (রাঃ)



👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন